

[即時發佈]

嘉華國際冠名贊助由香港歌劇院呈獻之
《趙氏孤兒》首演場
國家大劇院原創製作首度在港公演

* * *

推動中西文化融合 致力促進本港文化藝術發展

(香港訊—2012年3月24日)由嘉華國際集團有限公司(簡稱「嘉華國際」或「集團」)(香港股份代號:173)冠名贊助—中國國家大劇院製作、香港歌劇院主辦的全新劇目—《趙氏孤兒》之首演場,今天假香港文化中心大劇院正式公演。嘉華國際熱心支持香港與祖國的藝術交流及發展,透過冠名贊助《趙氏孤兒》的首演場,集團冀能把深具文藝精髓的歌劇創作推廣至本地社會的不同層面,以配合香港國際都會的形象,提升社區的精神面貌。

是晚首演場冠蓋雲集,全國政協副主席董建華、嘉華國際主席呂志和博士伉儷、呂耀東、呂慧瑜、國家大劇院院長陳平、香港歌劇院主席何承天及該劇目演員—世界知名男高音歌唱家莫華倫主持首演場的祝酒儀式。此外,一眾政商界名人包括食物及衛生局局長周一嶽、基本法委員會副主任梁愛詩、新鴻基地產發展有限公司非執行董事郭炳湘及信德集團有限公司董事總經理兼執行董事何超瓊均蒞臨出席酒會。

呂志和博士在酒會致詞時表示:「一直以來,集團致力推動本港的藝術發展,期望讓歌劇普及化,讓更多人欣賞到出色的創作,令這個國際大都會的藝術生命更為豐盛。香港歌劇院今次帶來國家大劇院之原創劇目《趙氏孤兒》,是內地與香港一次可貴的藝術創作交流,藉此感人肺腑的故事,展現中國傳統文化的精神與價值,揉合西方歌劇的表演藝術精髓,可謂一個嶄新的文化融合,因此嘉華國際樂意全力支持。」

《趙氏孤兒》傳誦古今,是一部以中國傳統文化為核心的經典劇目。而由國家大劇院製作、香港歌劇院呈獻的大型原創歌劇《趙氏孤兒》揉合西方歌劇的表演藝術與東方的情理和美感,以春秋時期的中國歷史故事為劇本,通過西方歌劇的形式演出。此歌劇於二零一一年六月率先在北京國家大劇院公演,受到觀眾的熱烈追捧,罕見地短短半年內進行了三輪熱演,並贏得世界歌劇界的一致讚許。

呂博士總結:「嘉華國際希望與社會各界攜手推動香港文化藝術的發展,為一眾對藝術創作有夢想、有抱負、有熱誠的工作者,提供一個更寬廣的舞台。我期望在不久的將來,可以看到更多具國際水平的歌劇作品在香港演出,甚至誕生。」

嘉華國際冠名贊助由香港歌劇院呈獻之《趙氏孤兒》首演場
2012年3月24日

嘉華集團熱衷於文化藝術發展，以往亦曾贊助世界著名歌劇《阿伊達》及《杜蘭朵》在香港的公演，並曾於2004年嘉華集團50週年誌慶時，與香港交響樂團合辦「情繫香江五十載」新年音樂會。另外，嘉華集團於二零一一年六月贊助粵劇《三家巷》於上海東方藝術中心上演，於華東地區弘揚粵劇文化。

- 完 -

相片說明一：



嘉華國際主席呂志和博士伉儷(右三及二)、呂耀東(右一)、呂慧瑜(左二)、全國政協副主席董建華(右四)、國家大劇院院長陳平(左三)、香港歌劇院主席何承天(左四)及世界知名男高音歌唱家莫華倫(左一)於酒會上合照

相片說明二：



《趙氏孤兒》去年六月率先在北京國家大劇院公演，反應非常熱烈。圖為劇中飾演主角趙武的莫華倫(右)

關於嘉華國際集團有限公司(香港聯合交易所上市代號：173)

嘉華國際集團有限公司於1987年在香港上市，是嘉華集團旗下之房地產業務旗艦，以大中華區為據點，銳意發展成為大型綜合房地產發展商及投資者。其物業涵蓋精品住宅、甲級商廈、特色商舖、酒店及服務式公寓，分佈於香港、上海、廣州及東南亞。嘉華國際憑其敏銳的市場觸覺、靈活進取的發展策略以及雄厚的財政實力，在中國主要城市擁有大量優質土地儲備，為未來發展奠下穩固基礎。嘉華國際卓越的產品和服務質素，獲得國際性評級機構認同，除於2006年成為香港首家榮膺「Business Superbrands」的地產發展商，更先後兩度獲選為「High-Flyer 傑出企業」。

公司網址：<http://www.kwih.com>

有關香港歌劇院

香港歌劇院於2003年7月以非牟利團體註冊，是本地首個歌劇藝術組織。自成立以來，香港歌劇院在香港文化界奠定了穩固的基礎。為提升香港的國際形象及社會質素，並培育本地具潛質的藝術家，香港歌劇院積極策劃各項教育及外展活動，把歌劇藝術進一步推廣至社會各階層，尤其是年輕一代。

有關國家大劇院

國家大歌劇院在2007年9月於北京落成。其演出涵蓋歌劇、芭蕾舞、交響樂、民樂、室內樂、獨唱、獨奏、話劇、劇曲、大型歌舞表演等多種表演藝術形式。國家大劇院的宗旨是體現藝術的高雅，堅持主流文化的藝術追求，落成至今共製作21部涉及京劇、歌劇、話劇及舞劇等藝術體裁的劇目。

有關國家大劇院的《趙氏孤兒》

《趙氏孤兒》是一部傳統的中國經典劇目。屬原創歌劇之《趙氏孤兒》，其劇本以春秋時期（公元前 770 至 476 年）的中國歷史故事為題材，內容講述春秋時期晉國奸臣屠岸賈將忠臣趙盾一家三百餘口滿門抄斬的故事。國家大劇院創作之《趙氏孤兒》在 2011 年 6 月率先在北京國家大劇院公演，反應非常熱烈，受到觀眾熱烈追捧。國家大劇院的《趙氏孤兒》以西洋歌劇的形式，以中國的精神理念和審美角度來呈現這個為世界所熟知的中國文化經典劇目。

傳媒垂詢：

嘉華國際集團有限公司

鄭松雪 電話：(852) 2880 1853 電郵：shellycheng@kwah.com

林雪儀 電話：(852) 2880 8264 電郵：glorialam@kwah.com

傳真：(852) 2811 9710

縱橫財經公關顧問有限公司

李慧媛 電話：(852) 2864 4829 電郵：iris.lee@sprg.com.hk

區美馨 電話：(852) 2864 4815 電郵：maggie.au@sprg.com.hk

劉錦穎 電話：(852) 2114 4950 電郵：robby.lau@sprg.com.hk

楊娜婷 電話：(852) 2114 4953 電郵：samantha.yeung@sprg.com.hk

傳真：(852) 2804 2789